



**FIND A CART
CAPTIONER
IN YOUR AREA**
NCRASourcebook.com

**NATIONAL COURT
REPORTERS ASSOCIATION**

CART

The National Court Reporters Association mission is setting the standard for capturing the record. NCRA offers certification to court reporters, CART captioners, and legal videographers.

When hiring a certified CART captioner, consumers want to look for the Certified Realtime Captioner credential.



To earn a CRC credential, court reporters must take an educational workshop and a written test. Also, they must pass a five-minute online skills test of literary matter at 180 words per minute and 96 percent accuracy. CRCs must earn a minimum of 3.0 continuing education units over a three-year period to maintain certification.

Individuals who are deaf or hard of hearing and their advocates can find certified captioners via the online NCRA Sourcebook at *NCRASourcebook.com*.

NCRA maintains the Captioning Matters website, *CaptioningMatters.org*, for consumers of captioning services. Captioning Matters is a resource that helps individuals, institutions, and organizations find CART services and stay on top of the latest developments in the CART and captioning industry.

“ I have CARTed college-level Latin for an oral Deaf honors student. I did not know Latin. I stroked sounds, which translated as Latin. I spent many years CARTING church services to a large screen for a Catholic mass devoted to people who are Deaf. Additionally, I have CARTed funeral services, baptisms, retirement parties, large conventions, technical meetings, medical events, quinceañera celebrations, the McGruff the Crime Dog, puppets, plays, musicals, and multiple intimate settings. ”

Monette, CART Captioner

*Providing equal access
for people who are
deaf or hard of hearing*

**communication
access realtime
translation**

*Providing equal access
for people who are
deaf or hard of hearing*



**12030 Sunrise Valley Drive, Suite 400
Reston, VA 20191-3484
800-272-6272
NCRA.org • ncr@ncra.org**



*NCRASourcebook.com
CaptioningMatters.org*

communication access realtime translation

What is CART?

CART captioning (**Communication Access Realtime Translation**) is a word-for-word speech-to-text service that displays complete translation of all spoken words and environmental sounds in order to faithfully communicate the integrity of the message. The text is not embedded with a video image. It is specifically recognized in the Americans with Disabilities Act as a reasonable accommodation.

CART benefits people who are late-deafened, oral deaf, hard of hearing, or who have cochlear implants.

Unlike computerized notetaking or abbreviation systems, which summarize information for consumers, CART provides a complete translation of all spoken words and environmental sounds, empowering consumers to decide for themselves what information is important to them.

A CART captioner uses a steno machine, a computer, and realtime software to provide instant speech-to-text translation on a computer monitor or other display for the benefit of an individual consumer or larger group in a variety of settings. A CART captioner's training in conveying a speaker's message, complete with environmental cues, makes them sensitive to the varying needs of consumers. Increasingly, CART is being provided remotely via the Internet or a telephone connection.

CART is also referred to as realtime captioning.

“ Thank you for making sense out of my otherwise chaotic world. ”
Anonymous, Business Professional

STATISTICS

- About **20 percent** of adults in the United States, 48 million, report some degree of hearing loss.
- **60 percent** of the people with hearing loss are either in the workforce or in educational settings.
- At age 65, **one out of three** people has hearing loss.
- The **Americans with Disabilities Act** mandates the elimination of discrimination against people with disabilities. Under the ADA, CART is recognized as an assistive technology that affords “effective communication access.”
- **80 percent** of people who could benefit from hearing aids do not get them. One of the many reasons why may be the cost of hearing aids. CART captioners can stream English language text to devices that individuals already own such as laptops, tablets, and smartphones.
- A major public health issue, hearing loss is the **third most common** physical condition after arthritis and heart disease.
- Sudden, noise-induced hearing loss from gunfire and explosions is the **number one disability** caused by combat in current wars.

SOURCE: HearingLoss.org

“ This semester was the first time I used captioning in my classes, and I was amazed at how much I had been missing. It has helped me tremendously, and I want to make sure that captioning remains available to me throughout my university years. ”

Anonymous, Deaf Student

CART

CART ENVIRONMENTS

- Classrooms (K-12 and post-secondary)
- Corporate and government functions
- Civic events, such as town council meetings
- Conventions and conferences
- Religious services
- Courtrooms
- Senior citizen meetings
- Doctor appointments
- Weddings, funerals, and other personal events
- Museums and theatrical events
- Anywhere communication access is needed

CART BENEFITS

- **Equal communication access** in your personal and professional life or that of a loved one
- **Compliance** with IEP/ADA/IDEA requirements
- **Independence** to decide what is important in the material presented
- **Freedom** of choice regarding setting, display options, and seating
- **Confidence** to join in conversations, knowing all words and environmental sounds are captured
- **Ability** to fully participate in life

FIND A CART CAPTIONER IN YOUR AREA

NCRASourcebook.com

“ CART matters to me at meetings and events because I am then able to hear, understand, and participate as anyone else can. Yes, I have a disability, but I am not disabled. ”
Joe, Deaf Adult

freedom

communication
access realtime
translation

independence

confidence

ability

equal

realtime

communication
access compliance